

CARTA UNIÓN EUROPEA

OCTUBRE 2005
VOLUMEN 4
NÚMERO 2



EDITORIAL.....	2
• La migración, una solución temporal para el envejecimiento	2
AMPLIACIÓN	2
• La Comisión recomienda iniciar negociaciones con Bosnia-Herzegovina	2
ASUNTOS INSTITUCIONALES	2
• El Parlamento podría bloquear los fondos del "Plan D" de la Comisión	2
• La UE mira a Berlín con esperanza.....	3
• Chirac y Schröder insisten en la importancia del eje francoalemán	3
FINANZAS	3
• Los Veinticinco registran un crecimiento económico del 0.4%	3
• La inflación sube un 2.2% en la Eurozona	3
• La Comisión evalúa nuevamente la situación presupuestaria de Hungría	3
• La UE registra un déficit comercial	3
MEDIO AMBIENTE.....	4
• El Comité de la Cadena Alimentaria sigue de cerca la evolución del virus	4
• Empieza el segundo Programa de Cambio Climático Europeo	4
MERCADO INTERIOR.....	4
• La UE escenifica una vez más la división que causa la liberalización agrícola	4
• Barroso presentó cinco medidas con el fin de relanzar la negociación del presupuesto	4
POLÍTICA EXTERIOR.....	4
• Marruecos no puede contener la avalancha de subsaharianos	4
• Relaciones UE y Rusia	5
• La UE es el mayor donador para las elecciones y el referéndum en Irak	5
PRESIDENCIA INGLESA.....	5
• Propuestas de la Presidencia británica para el próximo Consejo Europeo.....	5
• La Presidencia británica quiere abrir las reuniones legislativas al público	5
RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA	5
• Bruselas acoge una nueva conferencia internacional para ayudar a Haití.....	5
• Perú espera alcanzar un tratado de libre comercio con la UE	5

EDITORIAL

La migración, una solución temporal para el envejecimiento

En marzo de 2005 se presentó el Libro Verde sobre la demografía en la UE. En este documento se afirmó que los cambios demográficos en Europa son producto de cuatro tendencias: la prolongación continua de la esperanza de vida, el aumento constante de las generaciones de más de 60 años, la persistencia de una baja natalidad –producto de las dificultades para conciliar la vida profesional y familiar- y la complejidad de las transiciones entre las distintas edades de la vida -fin de estudios, acceso al empleo, primer hijo. Por otro lado, se destaca que el envejecimiento en Europa prevalece, pero con una diversidad de situaciones como la falta en la UE de un “motor demográfico”, la reducción del déficit de nacimientos en un gran número de países por la inmigración y la acentuación de los contrastes demográficos por la situación de los países candidatos -Bulgaria, Croacia y Rumania- que revelan una evolución negativa en sus respectivas poblaciones. Asimismo, el Libro Verde destaca que, para satisfacer las necesidades de mano de obra y garantizar la prosperidad de Europa, los flujos migratorios serán más necesarios y más numerosos, aunque no solucionarán todos los problemas que plantea el envejecimiento.

Ante la reunión informal a celebrarse, el 27 de octubre entre los Jefes de Estados y de Gobierno la Comisión Europea presentó una comunicación sobre “Los valores europeos en un mundo globalizado”. En dicho documento se retoma el tema del envejecimiento, pero como una cuestión que limita a la UE para hacer frente a los retos que impone la globalización. Sin embargo, la revista *The Economist* destaca que el envejecimiento tiene poco que ver con la globalización y que, como lo afirma la OCDE, la demografía no es destino. Esta afirmación se debe principalmente a que otras cuestiones -como la edad de retiro, la participación de la fuerza laboral y la forma en la que trabajan los sistemas de pensiones- determinan la forma en la que el envejecimiento afecta a la sociedad.

A pesar de esta diferencia de opinión, tanto el Libro Verde, como la Comunicación de la Comisión y *The Economist* coinciden en que la migración no es la solución de largo plazo para el problema de envejecimiento y de la baja tasa de natalidad en Europa. Solo por mencionar un ejemplo, Reino Unido necesitaría a un millón de inmigrantes por año durante las dos siguientes décadas para mantener a la población que entra dentro de los grupos de edad entre 15-64 años y de más de 65. Resumiendo, la inmigración es una solución temporal para compensar los cambios demográficos europeos, pero para dar realmente solución a los mismos se requieren reformas profundas a los sistemas de pensiones, de las edades de participación laboral y de la edad de retiro en los Estados miembros.

AMPLIACIÓN

La Comisión recomienda iniciar negociaciones con Bosnia-Herzegovina

La Comisión Europea considera que Bosnia-Herzegovina está preparada para iniciar el largo camino hacia la UE y, por esta razón, propuso el inicio de negociaciones con dicho país con el objetivo de cerrar un Acuerdo de Estabilización y Asociación -la primera etapa en el proceso de integración. El principal objetivo del Acuerdo es promover las relaciones económicas y comerciales con la vista puesta en un período transitorio, un marco de libre comercio compatible con la Organización Mundial del Comercio (OMC). El acuerdo permitirá también a Bosnia-Herzegovina acercarse a las normas europeas de circulación de trabajadores: libertad de establecimiento, prestación de servicios y circulación de capitales. Asimismo, supondrá un compromiso para que dicho país se acerque progresivamente a la legislación comunitaria, especialmente en los ámbitos del mercado interior.

ASUNTOS INSTITUCIONALES

El Parlamento podría bloquear los fondos del "Plan D" de la Comisión

El Parlamento Europeo votará el jueves 27 de octubre el presupuesto comunitario para 2006. Entre las prioridades de los eurodiputados figuran la investigación, la educación y los programas de juventud. Además, sobre la política de comunicación de la Comisión Europea, los grupos políticos están de acuerdo en dejar “en reserva” los seis millones de euros que financiarán el recién anunciado “Plan D” de comunicación, hasta que la Comisión Europea justifique por qué no ha gastado la mitad del presupuesto asignado en 2005 a esta área.

El "Plan D", presentado por la comisaria europea de Relaciones Institucionales y Estrategia de Comunicación, Margot Wallström, plantea una serie de debates nacionales sobre el papel político de la UE y la forma en que afectan sus decisiones a la vida de los ciudadanos.

La UE mira a Berlín con esperanza

La previsible continuidad en la política exterior alemana y la oportunidad de Berlín de relanzar la economía y las reformas mediante un pacto avalado por la mayoría gubernamental, proporcionan los principales ingredientes para el optimismo en la capital comunitaria. La elección al frente de Exteriores de Frank Walter Steinmeier, quien más ha aportado al gobierno de Gerhard Schröder, disipó el temor de la diplomacia europea a un conflicto interno sobre la negociación para el ingreso de Turquía.

Chirac y Schröder insisten en la importancia del eje francoalemán

El presidente francés, Jacques Chirac, y el canciller saliente alemán, Gerhard Schröder, coincidieron en que el futuro de la UE pasará siempre por el mantenimiento de una buena relación entre ambos países, con el respaldo de sus socios comunitarios. Chirac resumió la relación entre los dos países con la afirmación de que tienen "la misma visión, el mismo proyecto para la Europa de mañana, a la vez política y social, bien organizada y fundada en la solidaridad"; mientras Schröder que cederá la cancillería a Angela Merkel, subrayó que la eficacia económica y la cohesión social son elementos fundamentales para la UE.

FINANZAS

Los Veinticinco registran un crecimiento económico del 0.4%

El Producto Interior Bruto (PIB) de la UE experimentó durante el segundo trimestre de 2005 un crecimiento del 0.4% con respecto al trimestre anterior, según datos de la Oficina Europea de Estadística (Eurostat). Asimismo, en la zona euro, el PIB aumentó 0.3%, lo que supone 1.1% más en comparación con el mismo trimestre de 2004. Este crecimiento económico se encuentra próximo al de sus dos principales socios comerciales, Estados Unidos y Japón, en los que el PIB aumentó 0.8% con respecto al trimestre precedente. De entre todos los Estados miembros, Lituania registró la mayor tasa de crecimiento (3.3%), seguido de Letonia (3.2%) y Estonia (2.8%). Al final se situaron Finlandia, Grecia y Polonia en los que el PIB descendió 1.6%, 0.3% y 0.2%, respectivamente.

La inflación sube un 2.2% en la Eurozona

La inflación en la Eurozona se mantiene estable en el 2.2% de julio a agosto, según la Eurostat. En el conjunto de la UE subió una décima en el mismo período. Los Estados miembros que registraron en agosto una subida mayor de la inflación fueron Letonia (6.3%), Luxemburgo (4.3%), Estonia (4.2%) y Grecia (3.6%). Por el contrario, Finlandia (1%), Suecia (1%), República Checa (1.4%) y Chipre (1.5%) sufrieron una moderada subida de los precios.

La Comisión evalúa nuevamente la situación presupuestaria de Hungría

Debido a un deterioro sustancial en la situación presupuestaria de Hungría, la Comisión Europea recomendó al Consejo dictaminar, por segunda ocasión en este año, que el gobierno húngaro no ha disminuido efectivamente su déficit. Las metas deficitarias para 2005 y 2006, impuestas por propio el gobierno húngaro, están muy lejos de ser cumplidas. Esto pone en tela de juicio la posibilidad de corregir, antes de 2008, el déficit y colocarlo por debajo del valor referencial de 3% establecido en el Tratado de Maastricht.

La UE registra un déficit comercial

El déficit comercial en los Veinticinco durante el mes de agosto de 2005 se estimó en 14,200 millones de euros, frente a los 8,300 millones del año anterior, según datos de la Eurostat. En este mismo período, la zona euro registró un déficit comercial de 2,600 millones de euros, en comparación al excedente de 2,500 millones de euros del mes de agosto de 2004. España, Reino Unido, Grecia y Francia fueron de los Estados miembros donde se experimentó un mayor déficit comercial. En el lado contrario de la balanza se situaron Alemania, Países Bajos, Irlanda y Suecia con mayor excedente comercial.

MEDIO AMBIENTE

El Comité de la Cadena Alimentaria sigue de cerca la evolución del virus

El virus de gripe aviar está ya en Turquía y en Rumania, y muy probablemente en la parte europea de Rusia y otros países cercanos. Con el objetivo de frenar el avance de esta enfermedad, el 21 de octubre, el Comité de la Cadena Alimentaria -formado por representantes de los Veinticinco- aprobó una nueva batería de medidas con las que espera contener la propagación del virus. Entre las iniciativas aprobadas se encuentra prohibir la cría de aves al aire libre, para impedir el contacto entre las aves domésticas y las migratorias; prohibir los mercados y ferias donde se vendan aves, así como mejorar la protección de las aves en los zoológicos.

Empieza el segundo Programa de Cambio Climático Europeo

El 24 de octubre, el Comisario Ambiental Stavros Dimas propondrá el segundo Programa de Cambio Climático Europeo (ECCP II por sus siglas en inglés) en una conferencia en Bruselas. En vista de la magnitud de la amenaza del cambio climático, el ECCP II se concentrará en nuevas medidas más eficientes, en tecnologías que permitirán reducir las emisiones de gas en la UE y en la forma de adaptarse a los efectos inevitables del cambio climático. El ECCP que inició en 2000, es el marco bajo el cual se discutirá y se prepararán las medidas para enfrentar el cambio climático.

MERCADO INTERIOR

La UE escenifica una vez más la división que causa la liberalización agrícola

Los ministros de Exteriores de los Veinticinco escenificaron, el 18 de octubre, una vez más la división interna existente en la UE, entre los países partidarios de una mayor liberalización agrícola y los que defienden una mayor protección. El debate se produjo en un consejo de ministros de Asuntos Exteriores extraordinario, convocado por la Presidencia británica de la UE a petición de Francia. El objetivo era realizar una valoración común sobre la situación de las negociaciones de la OMC para constatar dos aspectos: que no existe equilibrio entre las distintas áreas de negociación y que es necesaria una mayor transparencia por parte de la Comisión. La conclusión fue un documento que subraya que el mandato de negociación dado al comisario de Comercio, Peter Mandelson, sigue siendo válido y que el Consejo seguirá apoyando a esta institución. No obstante, y en respuesta a las reiteradas peticiones de un grupo de catorce países -entre ellos Bélgica, España, Francia e Italia - la Comisión deberá hacer más esfuerzos para reforzar los mecanismos que aseguren que el Consejo estará bien informado durante todo el proceso negociador “de forma regular y sistemática”.

Barroso presentó cinco medidas con el fin de relanzar la negociación del presupuesto

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, considera esencial relanzar la negociación sobre el marco presupuestario 2007-2013. Pese a la negativa del primer ministro británico Tony Blair de incluir este punto en el orden del día de la cumbre del próximo 27 de octubre, Barroso insistió ante la conferencia de presidentes de la Eurocámara sobre la necesidad de que el presidente de turno de la UE “dedique todas sus energías a encontrar una solución”. Además, presentó cinco medidas con el fin de relanzar el debate financiero, desbloquear las negociaciones y acercar las posturas opuestas de países como España, Francia y Reino Unido. Estas medidas son: destinar el 60% del gasto de la cohesión a los objetivos de Lisboa, crear un fondo de ajuste para la globalización, reorientar el gasto agrícola hacia el desarrollo rural, revisar el presupuesto en 2009 y mejorar la acción exterior.

POLÍTICA EXTERIOR

Marruecos no puede contener la avalancha de subsaharianos

El balance final de la misión técnica enviada por la Comisión Europea a Marruecos y España determinó que los centros de retención de Ceuta y Melilla ofrecen un tratamiento digno y humano a los inmigrantes ilegales que intentan dar el salto a la UE, pero son detenidos. Sin embargo, previsiblemente la presión migratoria sobre estos dos pasos fronterizos continuará en aumento a corto plazo porque miles de personas aguardan a cruzar al territorio comunitario. La misión técnica concluyó que Marruecos “no puede mantener por mucho tiempo” el esfuerzo que está desarrollando para controlar a los inmigrantes ilegales que tratan de entrar en Ceuta y Melilla, a menos que haya una “asistencia sustancial” por parte de la UE. Por otra parte, la misión técnica recomendó a las autoridades comunitarias mejorar sus relaciones y abrir nuevas vías de diálogo con Argelia y los países subsaharianos, de donde proceden la mayoría de los inmigrantes.

Relaciones UE y Rusia

El 12 de octubre, en el marco del Consejo de Asociación Permanente UE-Rusia en Luxemburgo, el Vicepresidente de la Comisión Europea, Franco Frattini y el Asistente Presidencial, Viktor Ivanov, conciliaron dos acuerdos bilaterales sobre las facilidades para adquirir visas de corta permanencia y sobre la readmisión de residentes ilegales. Este evento concluye así el periodo de más de cinco años de negociaciones entre las dos partes. Los acuerdos que marcan un hito en las relaciones de la UE y Rusia, tendrán que pasar por trámites finales para la rúbrica y entrada en vigor. Los dos acuerdos permitirán las facilidades de viaje y la movilidad de personas entre la UE y Rusia.

La UE es el mayor donador para las elecciones y el referéndum en Irak

La Comisión Europea proveerá 30 millones de euros para la preparación de las futuras elecciones en Irak. Esto convierte a la Comisión en el mayor donador para las elecciones y el referéndum constitucional, los cuales son esenciales para la actual política de transición. La ONU, a través del Fondo Internacional de Reconstrucción para Irak, es la organización que ha dado el apoyo internacional para las elecciones. La Comisión financió la totalidad de las necesidades de la ONU para la preparación del reciente referéndum y, junto con los Estados Miembros, financiará casi dos tercios del presupuesto de la ONU para la preparación de las elecciones.

PRESIDENCIA INGLESA

Propuestas de la Presidencia británica para el próximo Consejo Europeo

Diversos líderes comunitarios han manifestado la necesidad de reformar el modelo social para sacar a la UE del periodo de estancamiento y crisis que atraviesa, tras el “impasse” dado en las negociaciones sobre las perspectivas financieras 2007-2013, la negativa de Francia y Países Bajos a la Constitución europea y la falta de reacción ante las competencias emergentes como China e India. Reino Unido, Presidencia de turno de la UE, coincide con la Comisión Europea en que no hay más tiempo para debatir, sino para reaccionar si se quiere salvar a Europa de los “embates” de la globalización. La Presidencia británica apuesta por instaurar un modelo social europeo que reemplace a la integración económica nacional de cada Estado miembro por otra que funcione a escala europea. Entre sus propuestas, figura además la de completar rápidamente el mercado único en los sectores de la energía, servicios, telecomunicaciones y financieros.

La Presidencia británica quiere abrir las reuniones legislativas al público

La presidencia ha manifestado su compromiso con la transparencia, sobre todo en las reuniones del Consejo, por lo que busca la forma de proponer la apertura al público de las reuniones del Consejo de Ministros cuando se encuentre legislando. El Ombudsman europeo, Nikiforos Diamandouros, manifestó que sólo se requiere de un cambio en las reglas internas de procedimiento del Consejo para permitir que las reuniones relevantes se lleven a cabo en público. Sin embargo, un oficial del Consejo dijo que “mientras no entré en vigor un tratado constitucional, no hay obligación de abrir las reuniones del Consejo al público”.

RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA

Bruselas acoge una nueva conferencia internacional para ayudar a Haití

Bruselas acogió la Cuarta Conferencia Internacional sobre Haití con el propósito de hacer efectivos los compromisos contraídos en 2004 de donar 1,200 millones de dólares al país caribeño, el más pobre del continente americano. Sólo 400 han sido desembolsados hasta la fecha y se pretende que el nuevo Gobierno, que tomará posesión en febrero de 2006 pueda disponer de entre 600 y 800. Por otra parte, la reunión se centró en la forma de alcanzar la seguridad, la justicia, la conciliación y el desarrollo económico, cuatro de las mayores carencias que perviven en Haití.

Perú espera alcanzar un tratado de libre comercio con la UE

El presidente de Perú, Alejandro Toledo, expresó su deseo de llegar a un acuerdo para que la Comunidad Andina de Naciones (CAN) - Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela- establezca un Tratado de Libre Comercio con la UE en 2008. El político peruano retomó este tema, en un encuentro mantenido con José Manuel Durao Barroso en la XV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Iberoamericana,

celebrada el 14 y 15 de octubre en Salamanca. Asimismo, las discusiones sirvieron para preparar la Cumbre UE-Latinoamérica, a celebrarse en mayo de 2006 en Viena, Austria.



INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA INTEGRACIÓN EUROPEA

Instituto Tecnológico Autónomo de México
Río Hondo núm. 1, Col. Tizapán San Ángel,
C.P. 01000, México, D. F.
Tel. 56-28-40-00 ext. 3946 Fax: 56-28-40-92
Correo electrónico: ieie@itam.mx
Página web: <http://ieie.itam.mx>

La presente Carta Unión Europea ha utilizado como fuentes de información:

Agence Europe, El País, La Vanguardia, The Economist, La Nación y Middy Express.

Contribuyen a su elaboración: Maestra Olga Pellicer, Titular de la Cátedra de Estudios Europeos del IEIE, Mónica Carreón Diez compiladora y editorialista y Patricia Bordier, compiladora.